

SUMARIO

Presentación	10
1 Alfabeto la a, la be, la ce etc.	12
2 Género I el libro, la plaza, el hombre / la mujer, el / la cantante etc.	14
3 Género II alto / alta, alemán / alemana, dormilón / dormilona etc.	16
4 Número el principal autobús / los principales autobuses etc.	18
5 Pronombres sujeto + "ser" y "estar" yo estoy, tú eres, él está etc.	20
6 Artículos definidos I el / la/-os/-as + sustantivos	22
7 Artículos definidos II el / la/-os/-as + expresiones de tiempo; contracciones al y del	24
8 Presente de Indicativo I practico, comes, parte etc. + usos	26
9 Presente de Indicativo II comienzo, quieres, vuelve, duermen etc.	28
10 Presente de Indicativo III pongo, traigo, hago, tengo, digo, oigo etc.	30
11 Presente de Indicativo IV pido, corrijo, sigo, construyo, conozco, veo, sé etc.	32
12 Verbos pronominales me llamo, te metes, se reúne etc.	34
13 Demostrativos este, esos, aquellas, esto etc.	36
14 Adverbios de lugar aquí / acá, ahí, allí / allá + expresiones	38
15 Posesivos I mi mensaje, tu compra, su reunión, nuestro compañero etc.	40

16 Posesivos II	
amiga mía, el tuyo, la suya, lo nuestro etc.	42
17 Numerales I	
cero, uno, dos, tres ... un billón etc.	44
18 Numerales II	
primero, segundo, tercero etc.; medio, tres cuartos, quintas partes etc.	46
19 Intensificadores	
muy inteligente, trabaja mucho, muchas amigas, mucho trabajo etc.	48
20 Indefinidos	
un/-a/-os/-as; apócope de un, alguno y ninguno	50
21 Identificadores	
todo, algo / nada, alguien / nadie, mismo	52
22 Acentuación I	
agudas, graves, esdrújulas y sobresdrújulas	54
23 Acentuación II	
acento diacrítico: de / dé, el / él, si / sí, solo / sólo etc.	56
24 Acentuación III	
cuando / cuándo, porque / porqué; hiatos: tía, bebía, vehículo etc.	58
25 Pronombres complemento I	
Los compré ayer, No la detengan, Síganme etc.	60
26 Pronombres complemento II	
Les presento al sr. López, No nos han llamado, Cuéntame todo	62
27 Construcciones especiales con OI	
Me gusta ir a la playa, Te duele(n) la(s) pierna(s), No nos pareces bien	64
28 Pretérito Imperfecto de Indicativo	
daba, creías, reía etc. + USOS	66
29 Marcadores de tiempo I	
nunca, rara vez, a veces, todos los días, siempre etc.	68
30 Marcadores de tiempo II	
mientras (tanto), todavía no, aún (no), cuando	70
31 Coordinantes	
y (/ e), ni, también / tampoco, o (/ ó / u), pero	72
32 Aumentativos y diminutivos	
cucharón, ricazo, cafecito, amiguito, habichuela etc.	74
33 Hablar versus Decir	
hablar con alguien / alto / lentamente; decir algo a alguien etc.	76
34 Pretérito Indefinido o Perfecto Simple	
salté, defendiste, insistió etc. + USOS	78

35	Pretérito Indefinido II tuve, quisiste, cupo, supimos, pusisteis, dijeron etc.	80
36	Pretérito Indefinido III mintió, durmieron, cayó, adelgacé, aparqué, apagué etc.	82
37	Contraste I Pretéritos Indefinido e Imperfecto	84
38	Futuro Imperfecto de Indicativo I avisaré, encenderás, decidirá etc. + USOS	86
39	Futuro Imperfecto de Indicativo II podrá, querrás, habrá, pondremos, haréis, dirán etc.	88
40	Perifrasis verbales I ¿Vamos a ver una película juntos? La verdad que iba a estudiar	90
41	Participio ganado, podido, producido, abierto, escrito, vuelto etc.	92
42	Tiempos compuestos del Indicativo Pret. Perfecto y Pluscuamperfecto, Futuro Perfecto y Condicional compuesto	94
43	Contraste II Pretéritos Indefinido y Perfecto	96
44	Pretérito Pluscuamperfecto de Indicativo había terminado, habías aprendido, había ido etc.	98
45	Gerundio enviando, conviviendo, siendo, riendo, cayendo etc.	100
46	Perifrasis verbales II andar / estar / ir / venir / llevar / seguir + gerundio	102
47	Apócope de adjetivos buen, mal, primer, tercer, cualquier, gran, san	104
48	Comparaciones I más inteligente que / trabaja menos que etc.	106
49	Comparaciones II tan inteligente como / trabaja tanto como etc.	108
50	Preposiciones de transcurso I a, hacia, hasta	110
51	Preposiciones de transcurso II a, en, para, por	112
52	Preposiciones de transcurso III de, desde, a, hasta, en	114
53	Artículo neutro "lo" I lo positivo, lo de la fiesta, lo más interesante etc.	116

54 Artículo neutro "lo" II	
el mejor que / lo mejor que etc.	118
55 Localización espacial I	
en, entre, (a)dentro (de), (a)fuera (de), cerca (de), lejos (de)	120
56 Localización espacial II	
arriba (de), abajo (de), bajo, encima (de), debajo (de), sobre	122
57 Localización espacial III	
adelante (de), atrás (de), delante (de), detrás (de), tras	124
58 Verbos descriptivos I	
Tiene buenos reflejos, Hay algunos problemas	126
59 Verbos descriptivos II	
No había nadie, Ya están todos, Estoy hambriento, Tengo calor etc.	128
60 Pronombres complemento III	
¿Me lo das?, A mí no me pidieron nada, ¡Me comí una pizza!	130
61 Presente de Subjuntivo I	
(que yo) visite, (que tú) temas, (que él) abra; usos	132
62 Presente de Subjuntivo II	
piense, construyas, diga, mintamos, busquéis, traigan etc.	134
63 Imperativo afirmativo I	
ama, vende, vive etc. + usos	136
64 Imperativo afirmativo II	
escúchalo, llévale, tráigamelas etc.	138
65 Imperativo negativo	
No cante, No seas malo, No suban ahí etc. + usos	140
66 Pretérito Imperfecto de Subjuntivo	
llegara/-se, rompieras/-ses, viniera/-se etc. + usos	142
67 Pretérito Perfecto de Subjuntivo	
haya llegado, hayas establecido, haya tenido etc. + usos	144
68 Algunos regímenes preposicionales I	
acceder a, ir a, jugar a, llegar a etc.	146
69 Algunos regímenes preposicionales II	
estar de novio/-a con, acordarse de, ir en, estar en contra de etc.	148
70 Algunos regímenes preposicionales III	
votar por, amenazar (con), disculparse de / por etc. + expresiones	150
71 Algunos regímenes preposicionales IV	
Acabo de ver a Juan con Marisa	152
72 Marcadores de tiempo III	
cuando, en cuanto, apenas, no bien	154

73	Extrañeza y posibilidad Qué raro que no venga, Tendrá / habrá tenido problemas etc.	156
74	Perifrasis verbales III dejar de, echarse a, estar por etc. + infinitivo	158
75	Perifrasis verbales IV haber que, tener que, deber + infinitivo	160
76	Expresiones de finalidad para ir, para que vayas, a fin de ir, con el fin de que vayas etc.	162
77	Marcadores de tiempo IV antes de (que), después de (que), hasta (que)	164
78	Condicional de Indicativo I tardaría, encenderías etc.; habría seguido etc. + USOS	166
79	Condicional de Indicativo II podría, querías, habría, pondríamos, haríais, dirían etc.	168
80	Oraciones condicionales I Si llego temprano, te llamo etc.	170
81	Verbos de cambio convertirse en, hacerse, ponerse, quedarse, transformarse, volverse ...	172
82	Quedar(se) Quedaremos aquí / Sólo quedan dos / El centro queda lejos etc.	174
83	Voseo hablás, querés, decís etc.; hablá, tené, decíme + USOS	176
84	Discurso Indirecto I Diego dice que nunca puede ver la tele	178
85	Discurso Indirecto II Marina dice que viene / Juan dijo que había viajado etc.	180
86	Discurso Indirecto III Te ordena que te vayas / Nos sugirió que nos fuéramos etc.	182
87	Verbos de actitud I esperar (que), querer (que), preferir (que) etc.	184
88	Verbos de actitud II (no) me molesta (que), (no) me gusta (que) etc.	186
89	Expresiones de creencia y de duda (no) creo (que), (no) pienso (que), no sé si etc.	188
90	Expresiones de constatación (no) es / está claro / obvio (que / si) etc.	190
91	Verbos de percepción (no) ver / oír / sentir (algo / alguien) etc.	192

92 Formas pasivas e impersonales	
fueron construidas, se venden departamentos etc.	194
93 "Se" de involuntariedad	
Se me olvidó	196
94 Pertenencia sin posesivos	
lavarse las manos, peinarse el pelo, cepillarse los dientes etc.	198
95 Oraciones con conectores relativos	
el supermercado que, el lugar donde, el señor quien etc.	200
96 Oraciones causales y consecutivas	
No voy porque no quiero / No tengo plata, así que no voy etc.	202
97 Oraciones condicionales II	
Ojalá hubiera llegado antes	204
98 Oraciones condicionales III	
siempre que, en el caso de que, mientras que, salvo / excepto que etc.	206
99 Oraciones concesivas	
Aunque nos pide que no, vamos / Aunque nos pida que no, vamos	208
100 Marcadores argumentativos	
aunque, sin embargo, no ... sino, no sólo ... sino también	210

Apéndices contrastivos

1 Heterogénicos	
Palabras de forma semejante con género (masculino / femenino) diferente en cada lengua	212
2 Homónimos de géneros diferentes	
Palabras que cambian de significado según el género	213
3 Heterotónicos	
Palabras de forma semejante con tonicidad diferente en cada lengua	214
4 Uso de los pronombres personales	
Diferencias de uso de los pronombres sujeto y objeto y de "para"	215
5 Contracciones posibles	
Preposiciones + artículos / demostrativos en cada lengua	216
6 Oraciones interrogativas y exclamativas	
Interrogativas y exclamativas directas e indirectas, organización sintáctica	217
7 Valores de algunas formas verbales	
Formas en "-ra", "-ram", "-ron", "es", "és", "decir", "dizer"	218

8 Formas verbales ausentes en español	
Ausencia de Futuro de Subjuntivo y de infinitivo flexionado en español	219
9 Combinaciones de pronombres y determinantes	
"Ambos" x "ambos", "más" x "mais" (colocación)	220
10 Uso de demostrativos	
Uso formal y coloquial en cada lengua	221
11 Valores de algunos conectores I	
Conectores temporales	222
12 Valores de algunos conectores II	
"Mismo" x "mesmo", "siempre que" x "desde que", "entretanto" en cada lengua	223
13 Algunos usos de preposiciones	
"Necesitar" x "necessitar de", "Tener frío" x "Estar com frío" etc.	224
14 Algunas referencias sobre pronunciación y separación silábica	225
Presentación del apéndice de verbos	226
Conjugación verbal	229
Remisiones a los paradigmas	243
Índice remisivo	257
Bibliografía	263
Créditos de las fotos	264